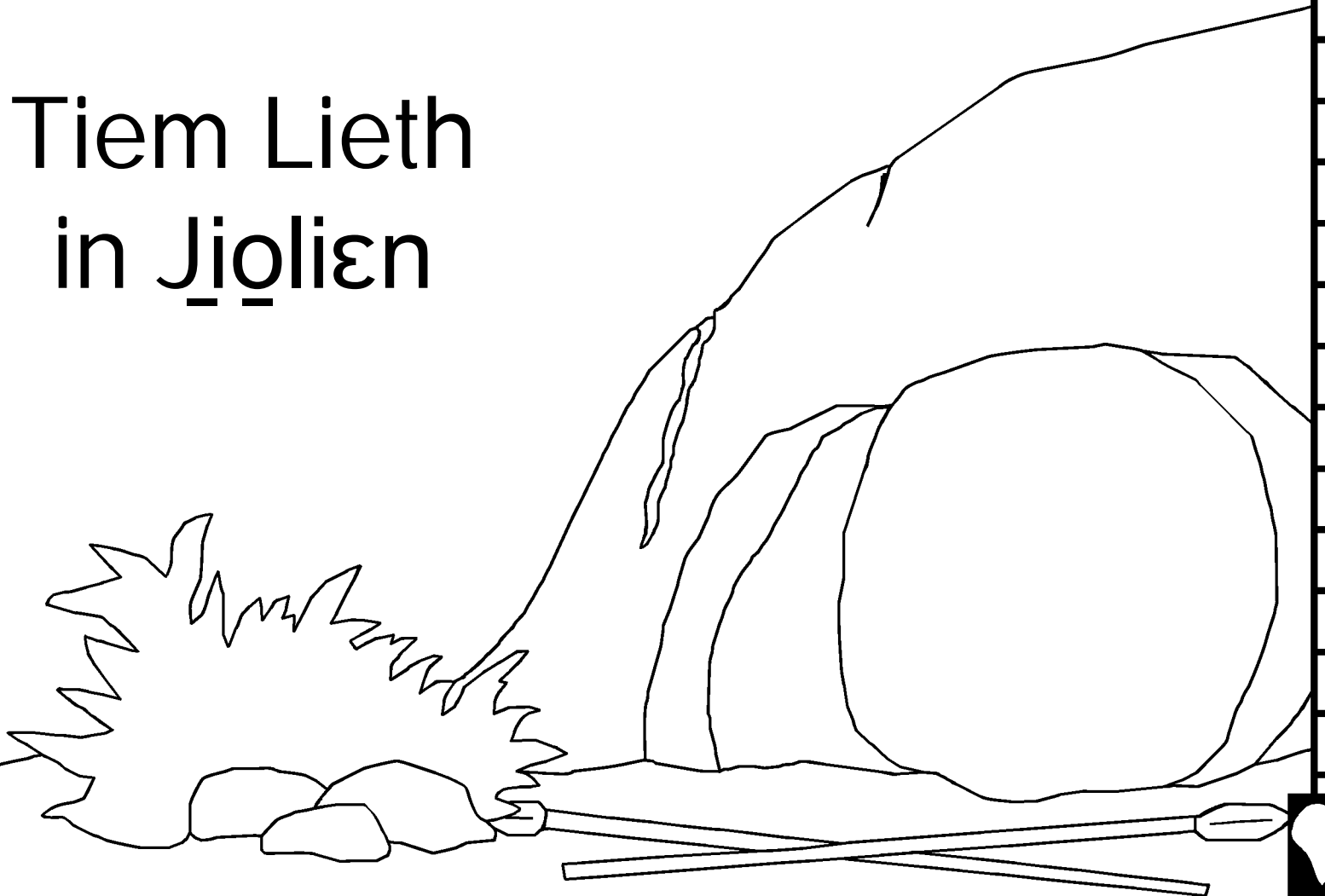


Ruac Kuoth Gan  
Tääme

Tiem Lieth  
in Jioliεn



Gɔ̄ar ε : Edward Hughes

Ram in riali thure ni ikä ε : Janie Forest  
Alastair Paterson

Ca Guεc th̄in ε : Lyn Doerksen

Luoc ε : [www.christian-translation.com](http://www.christian-translation.com)

Kam ke je raar ε : Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

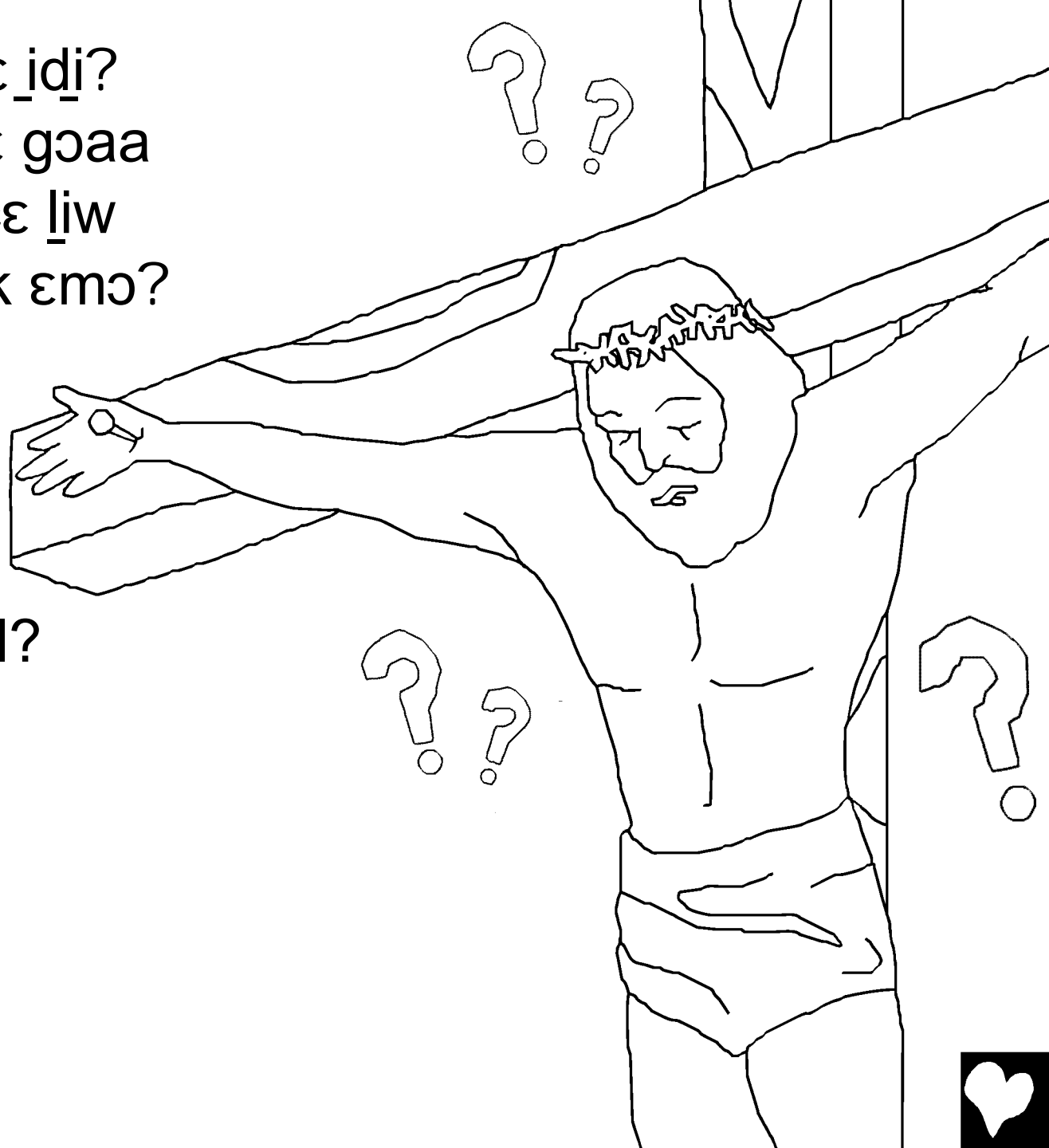
Laithen: J̄in ti ke cuɔɔη ke köpde kie pir̄in en l̄ēη emε,  
m̄i d̄oη /c̄i kək n̄i je.



Cue tekε ciek m̄i cun̄  
gekä pääm mi r̄oal  
ελ̄oη, kä ci l̄ocde j̄ieth ε  
guice n̄i nhial ke m̄ëë  
ci tuoc̄k. Wa ke n̄ake  
wGatde. En ciek εmo  
ε M̄eri, j̄en t̄ëë cun̄ä  
guath ëë puoc̄ke  
Yecu w̄ii j̄iaath  
in riew th̄in.



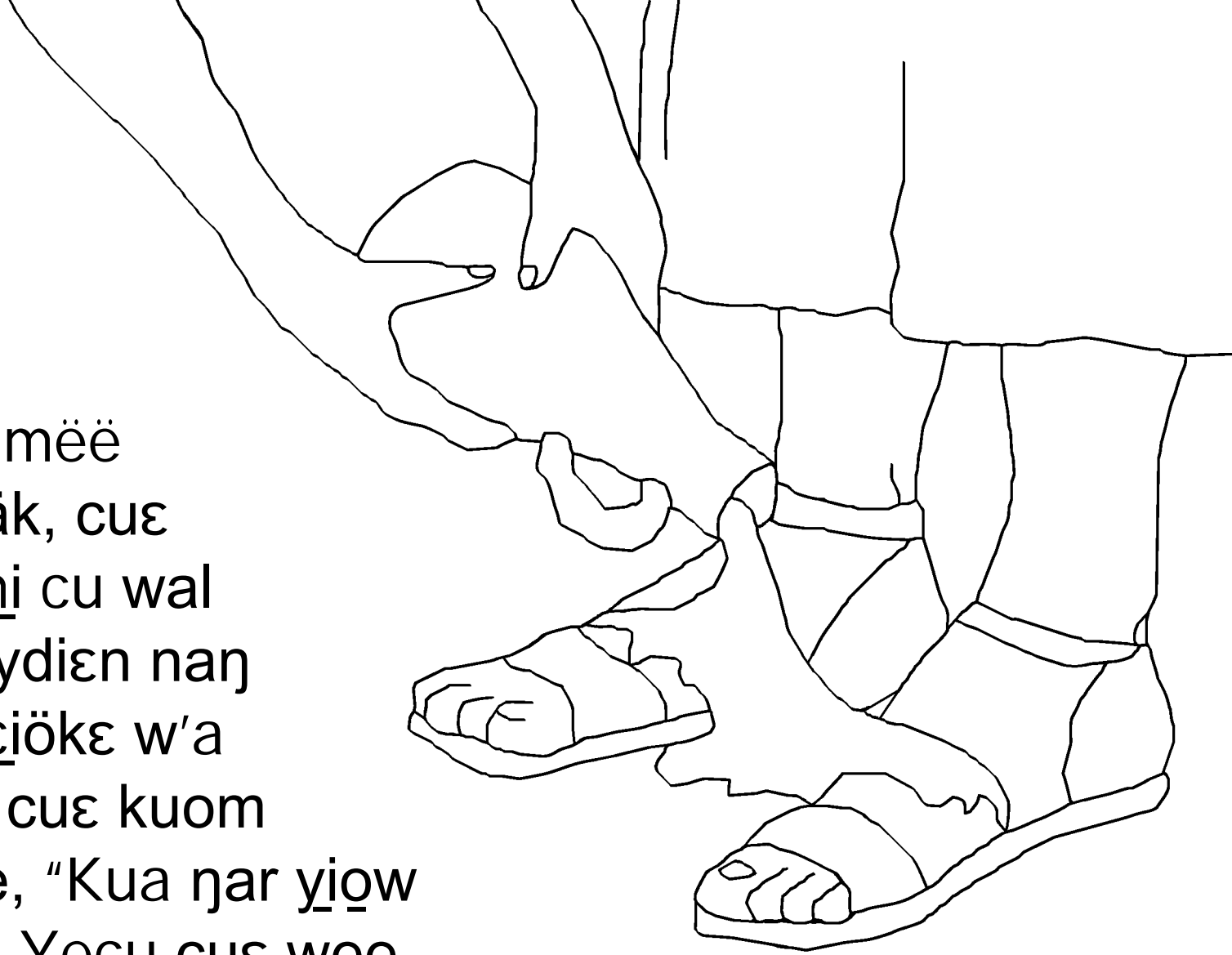
Ἡῶνι diaal tuokε idi?  
Kä cu Yecu tēk ε goaa  
εmε gut κε γöö ce liw  
κε duoop mi jiääk εmε?  
Ku Kuoth Gatde  
ε jakä γöö ba  
puot wii jiath  
in riew idi?  
Kä ce Kuoth dhal?



Υέυ! Kuoth /känε dhal.  
Yecu thιεε duer mi met  
ιεΙ. Yecu ηάσε Je ενυöö  
βε λιw κε kui ji dueeri.  
Mänι mēē ηot Yecu ε  
Ruoor, εν wut ēē dσαανη  
mēē cαλι Thimον cυε  
Merι jiök tēēκε  
jiethλαac mi bi ben.



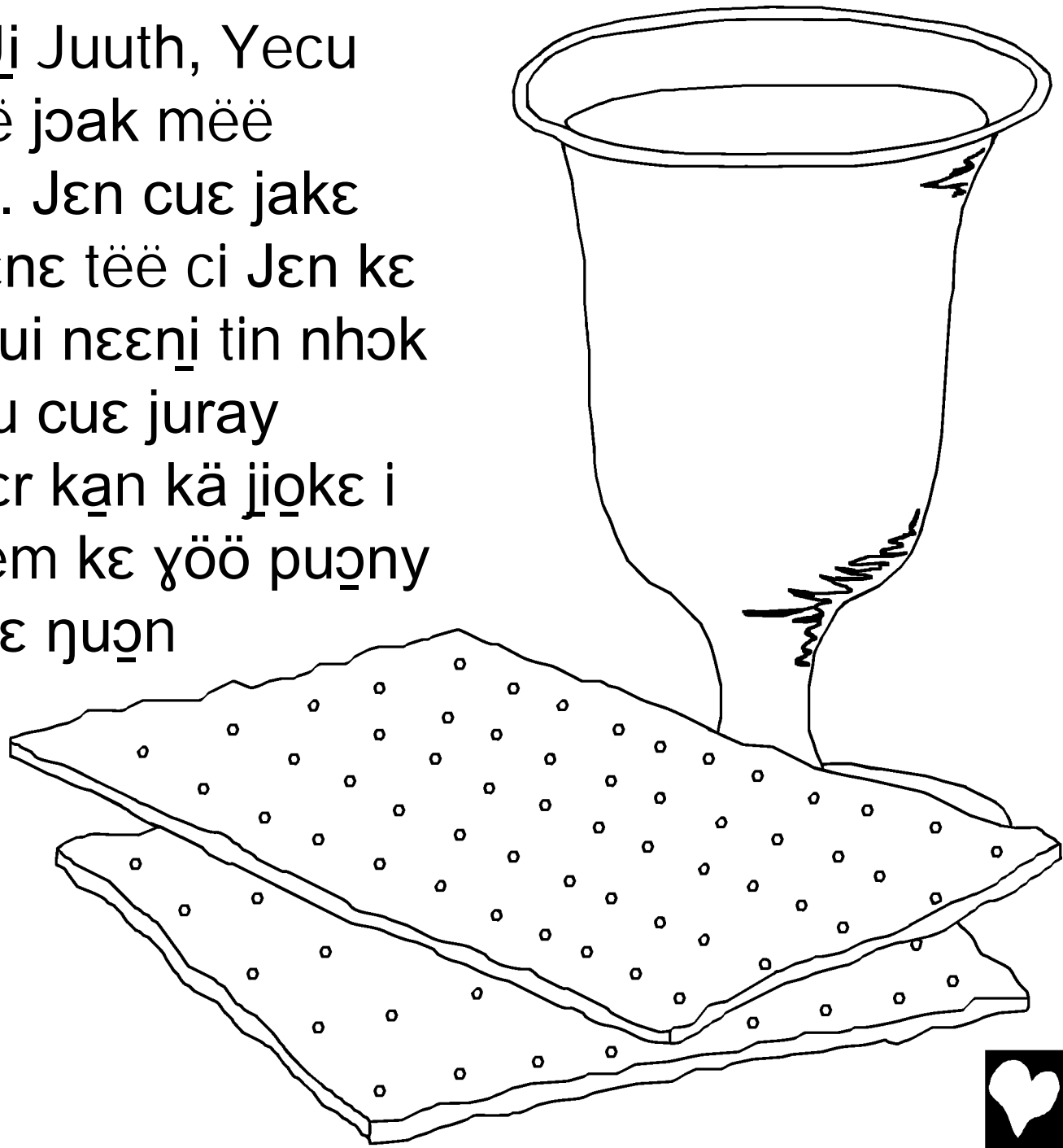
Κε κ̣ər n̄i n̄i m̄ëë  
ca Yecu n̄äk, cuε  
tekε ciek m̄i cu wal  
ti kur ηūänydiεn nan̄  
κε γ̄öö bε c̄iökε w'a  
ȳir. Jak κελ cuε kuom  
kä cuε wee, "Kua ηar ȳiow  
mi ηuεnε,". Yecu cuε wee,  
"Jεn cε mi ḡoaa l̄at p̄any, Jεn lεlε  
jε κε kui kunȳä. Riet mi /k̄an met liη".



Κε κῶρ κᾶ νεμε, Judith,  
ramkel kā jaak Yecu dan  
wäl rew, cue mat κε bööth  
duël kuoth κε γöö be Yecu  
kək κε rialj lənjn̄ t̄ jien 30.



Κε guāath tīmā Jī Juuth, Yecu  
cua Jen mieth ëë jōak mēë  
came κενε jaake. Jen cue Jake  
lar thuk ti gow κενε tēë ci Jen κε  
lat i bi tuōok κε kui νενη tin nhok  
ε. Nιε wāno Yecu cue juray  
puony kā cue lier kan kā jioke i  
nyuake κε. Κε tiem κε γöö puony  
Yecu κενε rimeδε ηuon  
κεκε, κε kui  
päli dueeri ikä.





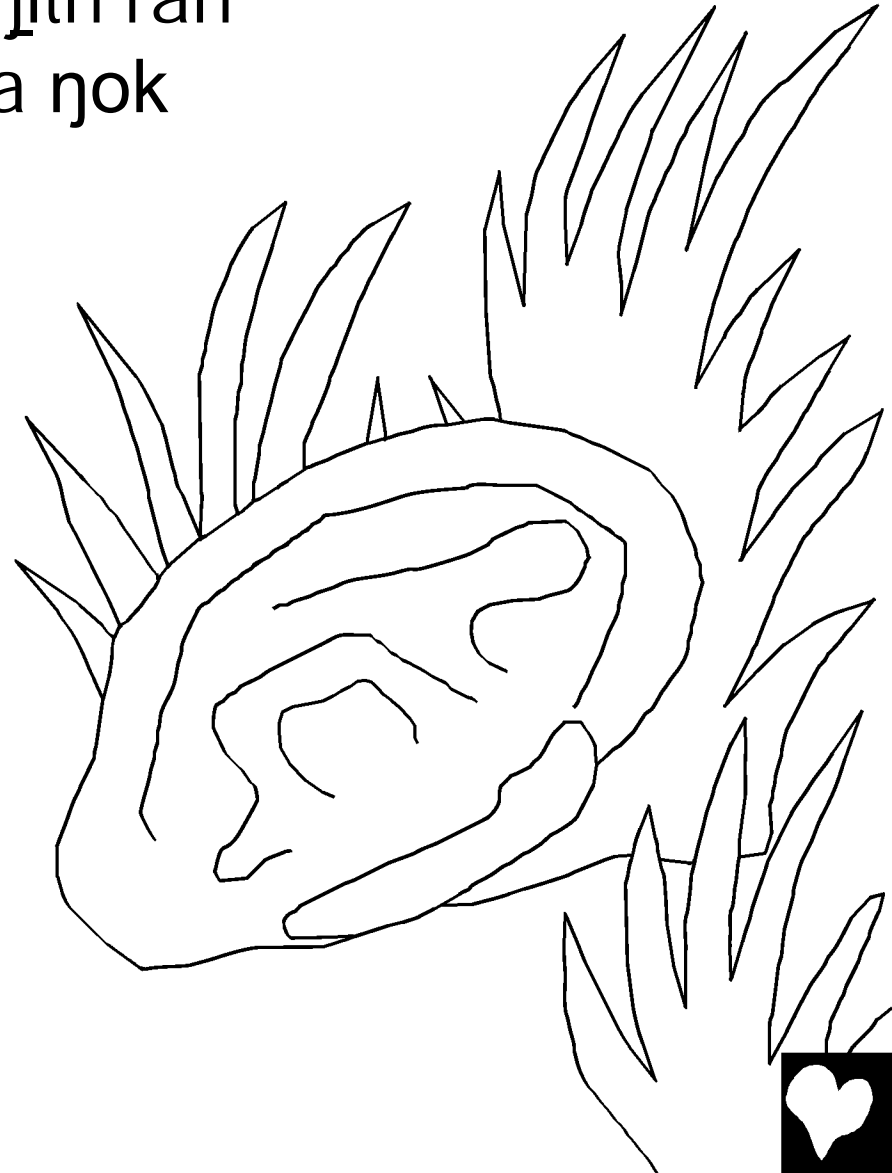
Κε κῶρε Yecu cυε λᾶr mᾶthnikε i Jεn ba luom κιε  
ba kῶk kᾶ ba bᾶny piny. Cu Pitεt ε ηᾶk i, "Υᾶn  
/cᾶ jῖ bῖ bᾶny piny." Yecu cυε jῖῶk, "ε ηῶt /kᾶn  
tuut nyateer nῖ rῶt, Jῖn bῖ Υᾶ gᾶknῖ kᾶ diῶῶk."



Κε jεn wäär εμο,  
Yecu cue wä pal rey  
Käkä Gεthεmānī. Ken  
jaake tēē te κεεl κε Jε  
cuke pεn nīn. Yecu  
cue pal, γä Guāḍīn,  
“Woc liεεr εμε kā γä.  
/ce rε bī luāḅ kā γä,  
duḅni γöö ε luāḅdu.”



Nie wano cu buom nath mi diit ce ban  
rey kakä, meë böthke ε Judeth. Yecu  
/känε lok, duηni γöö Piter cue jith ran  
gok. Yecu cue jith wutdä mi ca ηok  
thiap kä cue jakä gōaa. Yecu  
cue ηac Jen käpe\_i tēē rey  
ηaani tēē ca\_i tuock ε Kuoth.

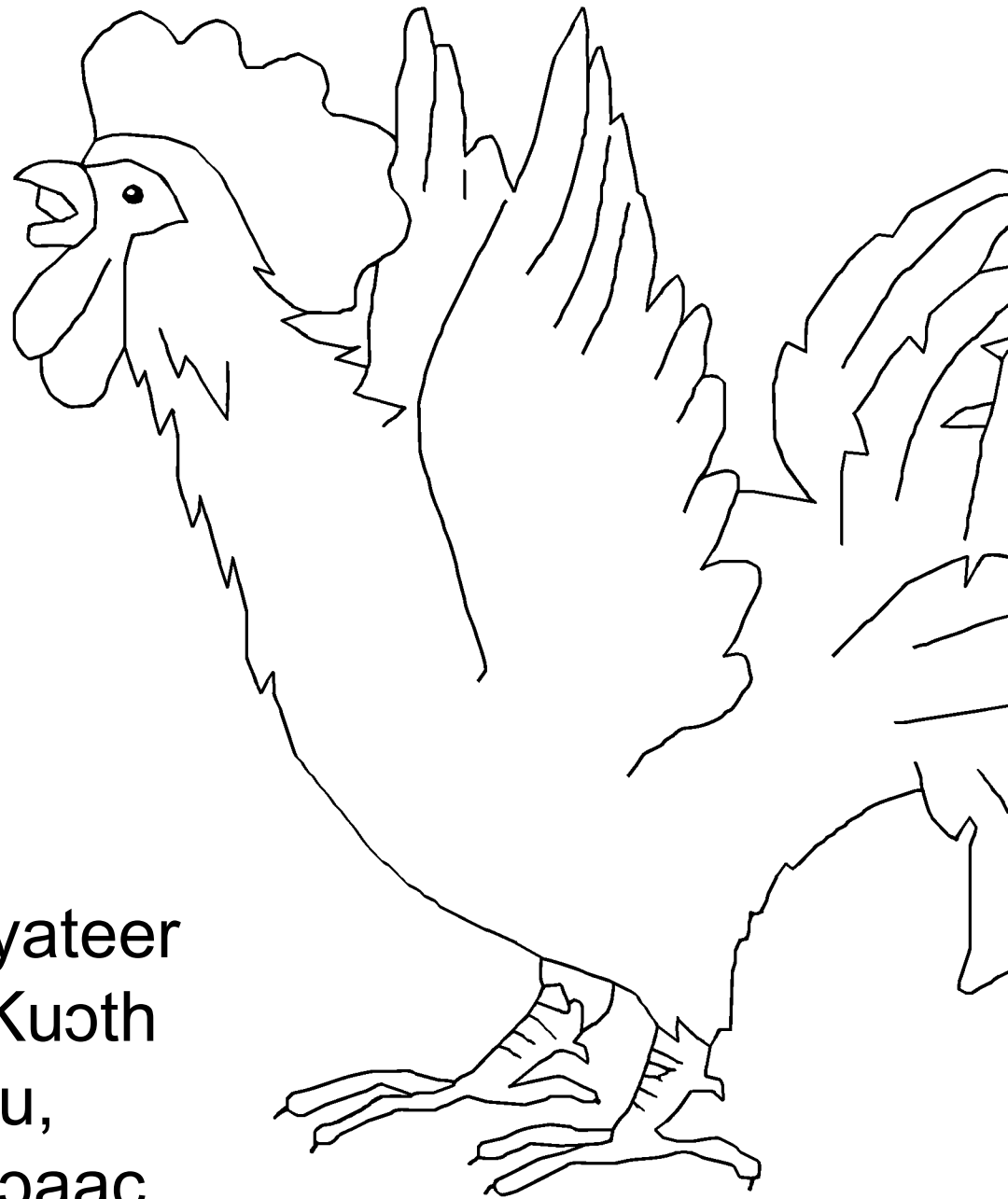


En buṛm εmṵ cua Yecu nööṅ bööth duël kuoth. Enwini, ken kuṛ Ji Juuth cukε wee Yecu rṵṅε ke liṛṛ. Thiṛk Piter tēē nyuurä gekä maac keel ke yiēēn guicε ke.

Ke ken guṛth dṛṅ diṛk cu naath Piter diel guṛc kä cua jṛök, "Jin ti keel ke Yecu!" Ken guṛth diṛk diaal cu Piter ke gak, cetke mēē ci Yecu ε laṛε. Piter cuε rṵ yacε kä lamε rṵ.

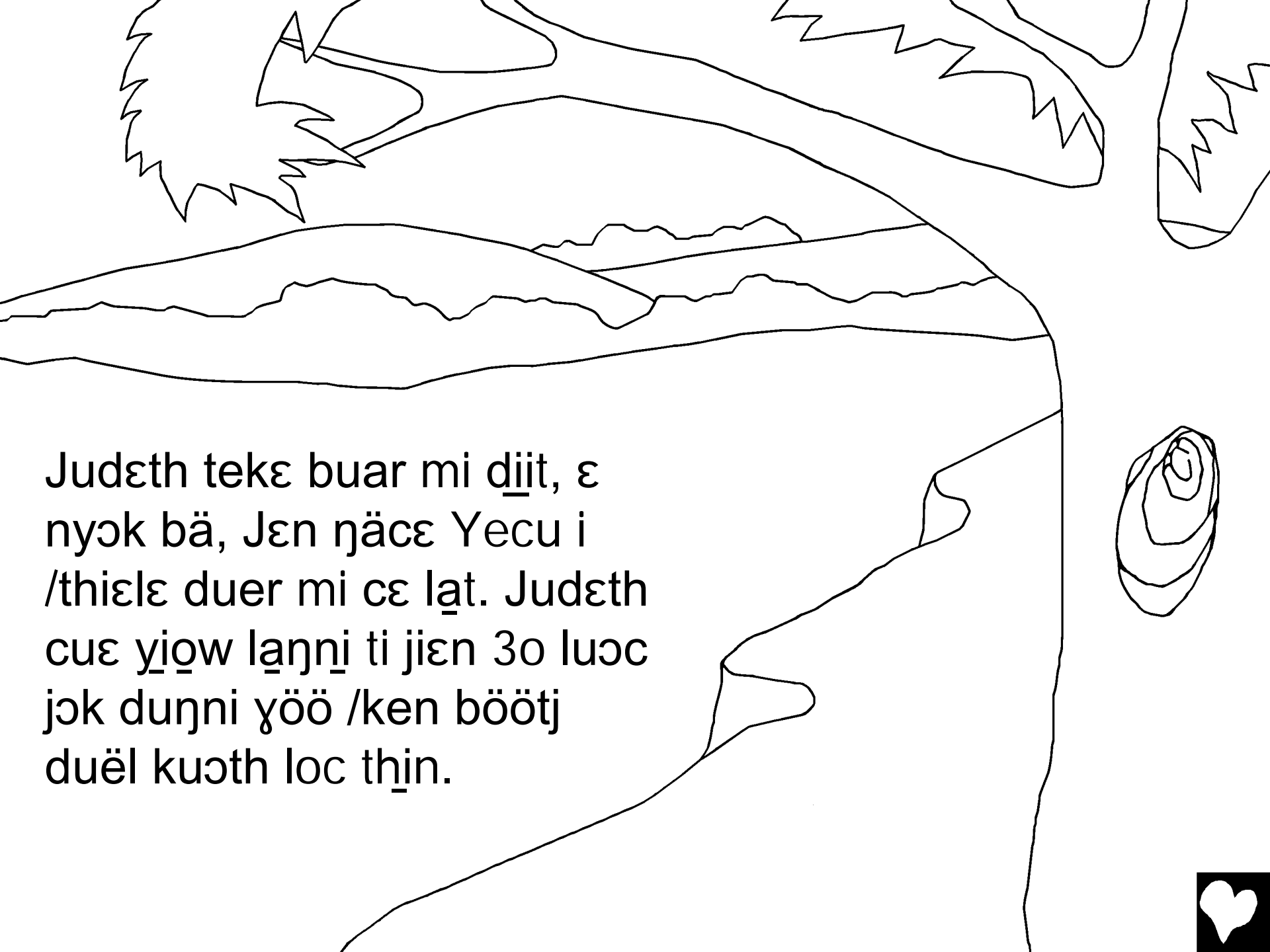


Wiee tut nyateer



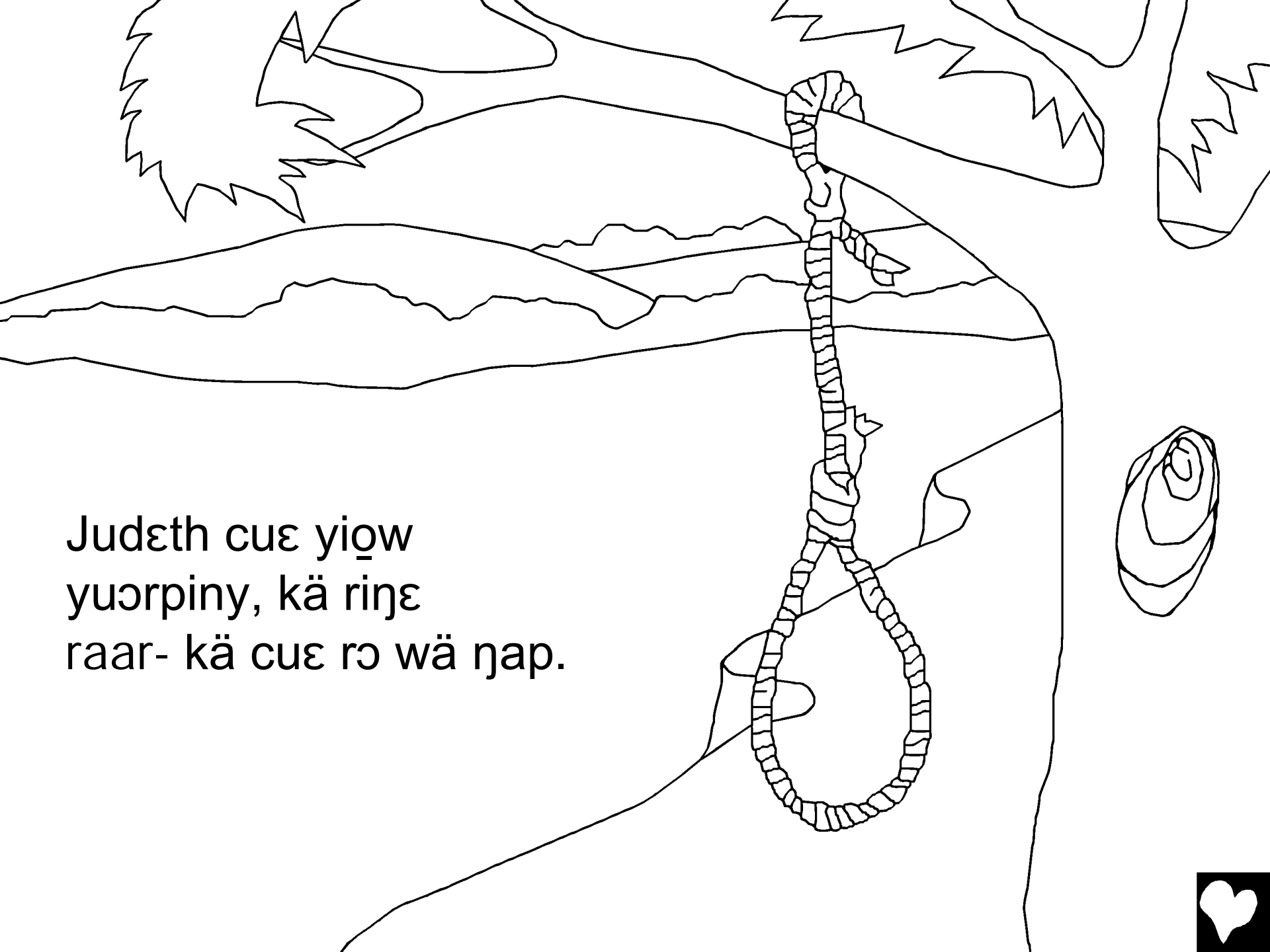
Nie wano, kä cu tuut nyateer  
röt. Jen cux cetke jow Kuoth  
kä Pitor. Tiime riet Yecu,  
Piter cux wiee ke jiet h laaac.





Judεth tekε buar mi diit, ε  
nyɔk bā, Jεn ηācε Yecu i  
/thiεε duer mi cε lat. Judεth  
cuε yiow laηni ti jien 3o luɔc  
jɔk duηni γöö /ken böötj  
duël kuɔth loc thin.



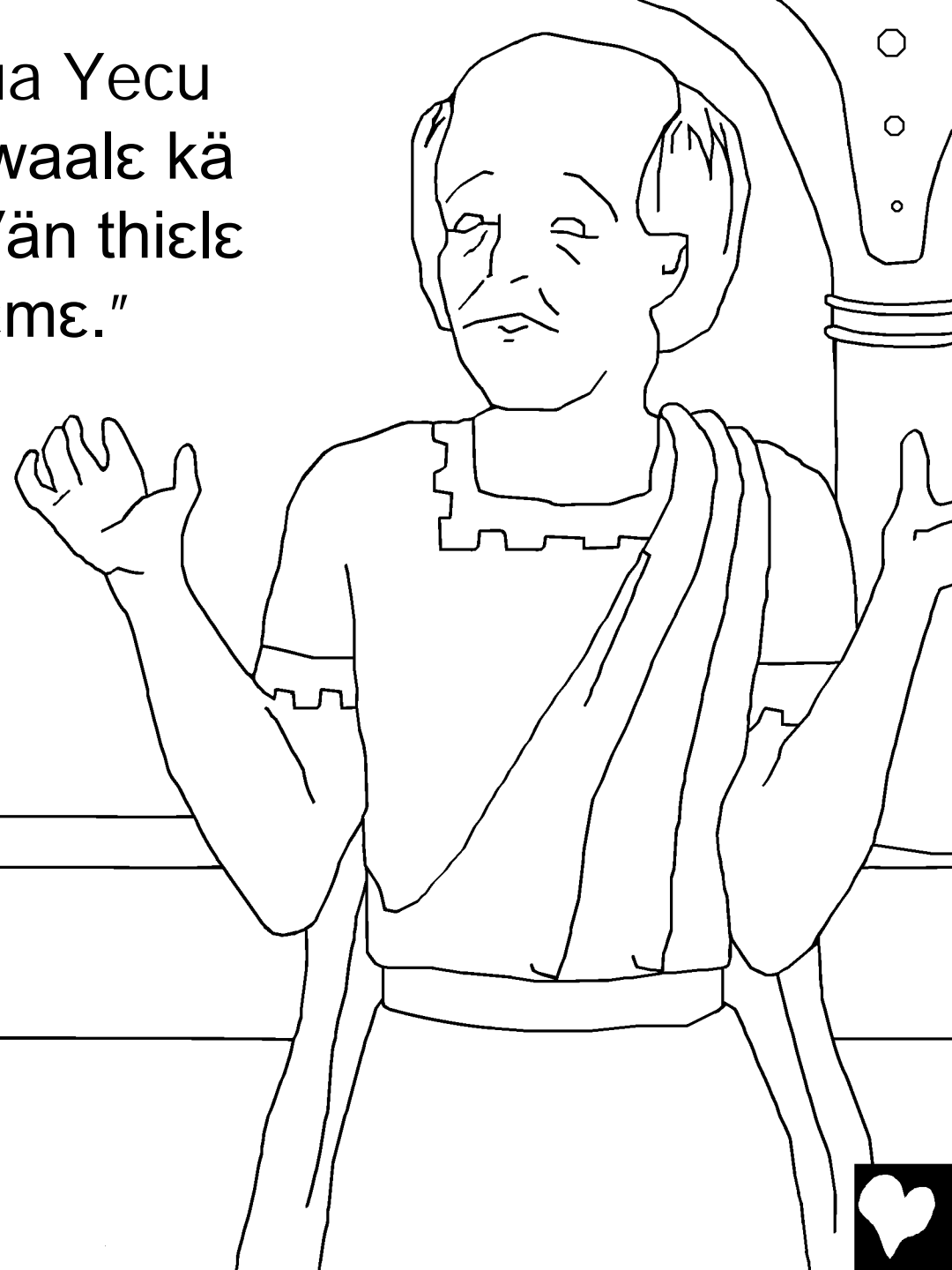


Judeth cux yiw  
yuorpinu, kä riņe  
raar- kä cux ro wä ņap.



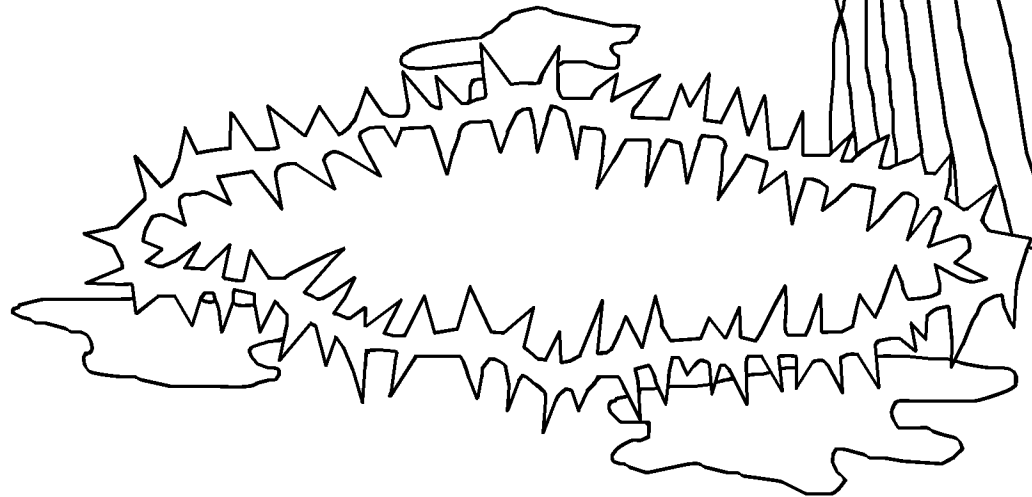
Κεν bööth duël kuoth cua Yecu  
nan nhiam Pailət, jen ε waale kä  
Room. Pailət cu wee, “Yän thiele  
duer mi cä jiek kä Wut εμε.”

Dunni yöö cu buom  
nath ηot ke mī roalkε,  
“Puotdε Je! Puotdε Je!”

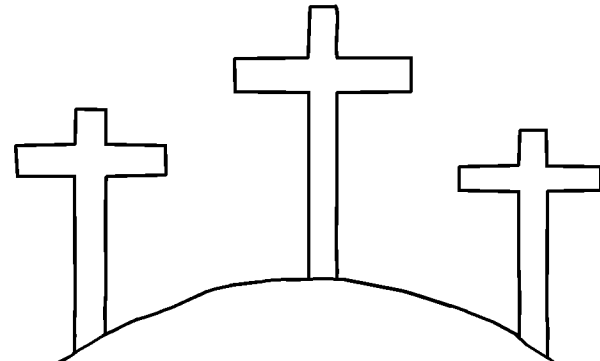




Κε jɔcdɛ Pailɛt cuɛ tetkɛ lak, kǎ  
cua Yecu jakǎ yöö bɛ l̥iw wii  
jiaath. Ken diɛnyni cua Yecu  
ɣɔak, ɲuɔlkɛ Jɛ ruɛy, kǎ buɔyke  
Jɛ. Ken cua kum kuiini l̥at kɛ  
kuiy ti muoth-muooth kǎ cu  
kenɛ puɔt W̥iidɛ. Κε kɔrɛ Jen  
cuɛ cu l̥iw w̥ii jiaath in riew.



Yecu n̄i c̄iaaη η̄äcε Jε  
ε̄n̄ȳȫö bε l̄iw κε dūɔ̄ɔp  
ε̄m̄ɔ. Jεn b̄ä η̄äc l̄īādε p̄äl  
dueeri κε kui j̄i-dueeri tin  
ca η̄āth̄diεn kūēη k̄ä Jε.  
Cueer d̄āη rεw t̄ēe ca pūɔ̄t  
κε̄εl κε Yecu. Κε̄l k̄ä κε  
η̄ǟthε Yecu- k̄ä c̄ukε w̄ä  
Cieη kūǟärä kūōth κε̄εl.  
Min d̄ɔ̄diεn /k̄ǟnε c̄op.



Tëë rɛy cucä kɛ kɔr thaakni,  
Yecu cuɛ wee, "Cɛ ku thuuk,"  
kä cuɛ cu liw. Jɛn laɾde  
cuɛ cu thuɔk kɛliw. Cu  
mäthnikɛ Jɛ wä kony  
rɛy kɔkä mi ca guaŋ.



Ken diēnyñi J̄i R̄om c̄ue  
thok k̄ok̄ä kuēny ȳiēēn.  
Niε w̄ano thiεε ram m̄i  
de coth r̄ey-kie ben raar.



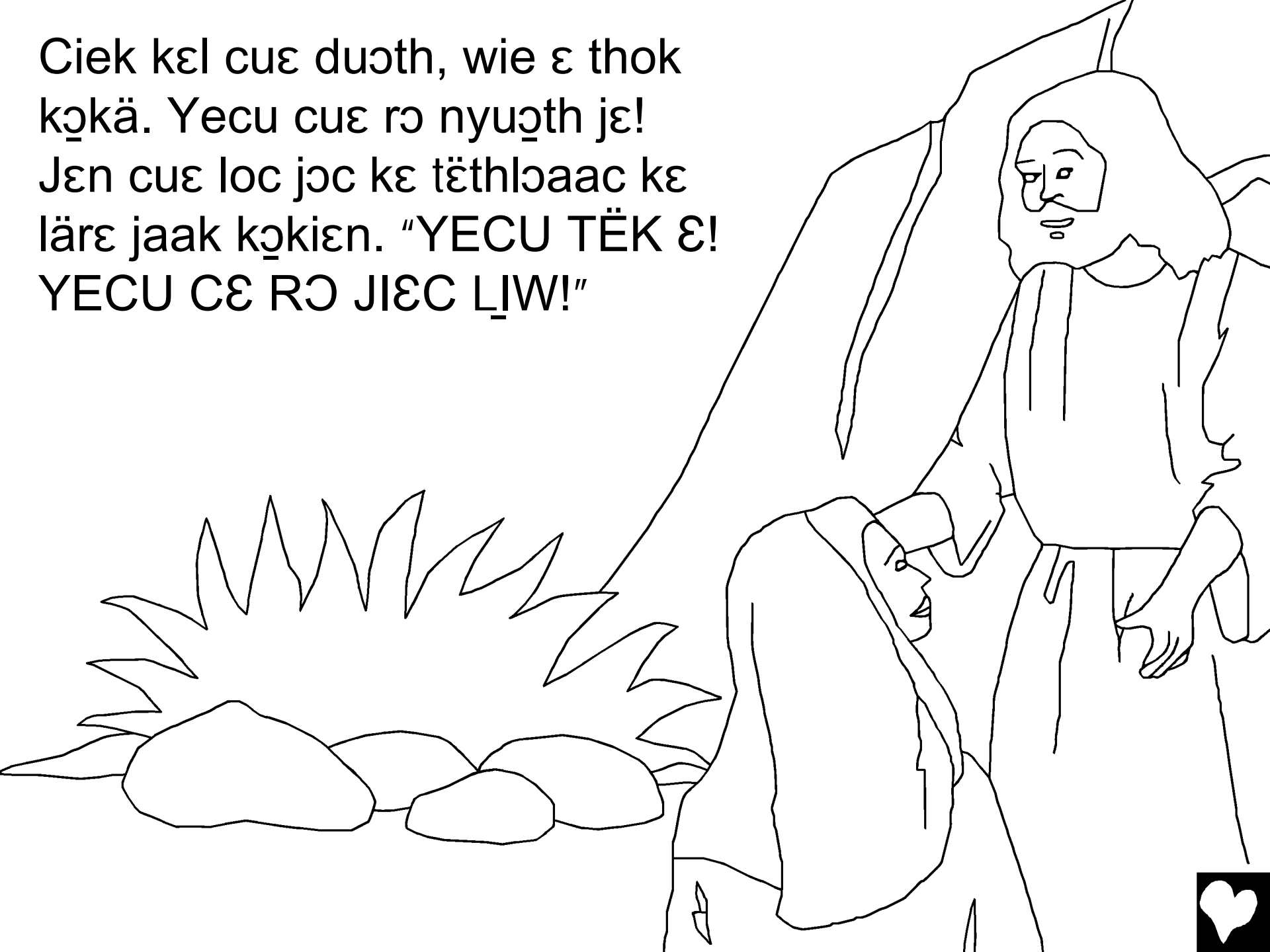
Mi ε jεn thuɔk lɛ̃nǎ nεmε, Jεn  
dεrε jǐǎǎk nǐ lɔ̃n. Duηni γöö  
Kuoth cεε mǐ gɔǎǎ nǐ jεn lεl.  
Yecu /kǎnε duth lǐw!



Nike runwanj ni potdä  
ke cän in jiolien kä juok,  
thaañ jaakni Yecu cua  
päm jiek ε ca rial thok  
kəkä. Mëe cike rεyde  
diel guäc, Yecu  
cua jiek ce jien.



Ciek k̄el c̄ue duōth, wie ε thok  
k̄ok̄ä. Yecu c̄ue r̄o nyūōth j̄e!  
J̄en c̄ue loc j̄oc ke t̄ëth̄loāac ke  
läre jaak k̄ok̄ien. "YECU T̄ËK ε!  
YECU C̄E R̄O J̄ĪĒC L̄IW!"



Nie w̄an̄o Yecu cuε r̄o nyūōth jaak, Jen  
cuε ke nyūōth tetke t̄ëë cu pūōt, Cua thūōk.

YECU CE R̄O NȲŌK KE JIËC L̄IW!

Jen cuε P̄itēr pälikä ke ȳöö ce Je gak, kä läre Je  
jaak ke ȳöö ba Je lār ney diaal. Ke k̄ore Ȳän b̄ä  
w̄ä ciēŋ kuäärä kūōth kä bi Ȳän be luny j̄ok.





Tiem Lieth in J̄ioliēn

L̄ēη κε r̄ieet Kuoth, En Ruac Kuoth,

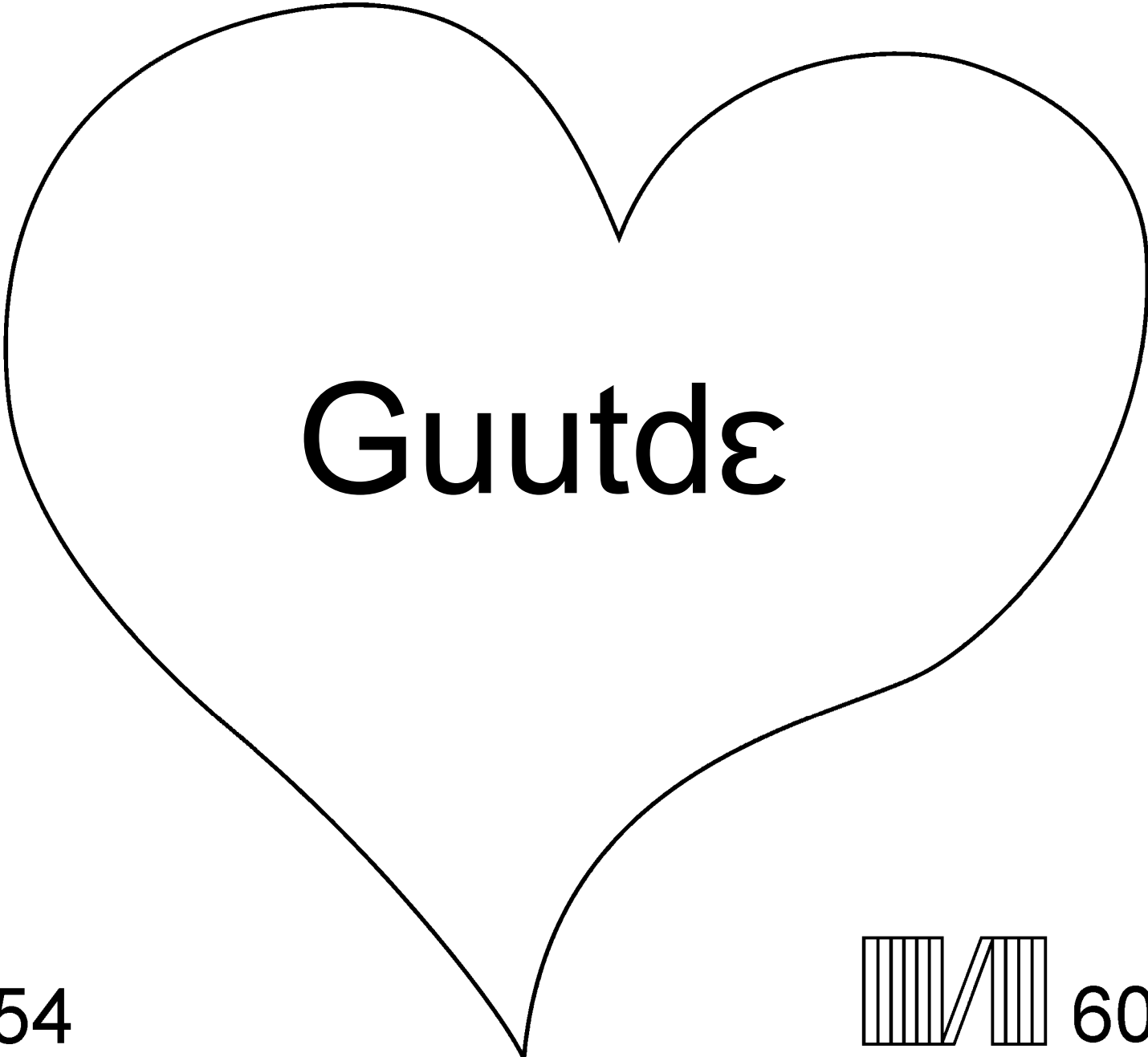
Jekε r̄eydε

M̄ēthiu 26-28, Luk 22-24, J̄ōōn 13-21

“Ῡän c̄ä m̄ek ni dūōōp cūηni,  
c̄ä lūëëku l̄ath nhiamd̄ä.”

Diit 119 : 30





Guutde

54

60



Ἐ Βööκ ruacn kuoth cääli εμε latδε κον kuothdän in  
thuök meë caak κον kää gor ji εν γöö dëë je ηác.

Kuoth ηác ε γöö canε tii jääκ lat, tin kuε Ιε caol γa duer kää ε  
guot duera ε liaa. Ἐ ni γöö kuoth nhok ε ji ελοηη cuε gatδε κελ  
kā ρoadε jak, Yecu κε γöö be liw wic jith in γεεr kää be a guot  
κε kuic dueri ku. Ci Yecu ku ben tek kää ce wa can ηöl nhail !  
Mää ηääth i Yecu kää thięc i je γa bi dueerka paal -ika, be lat !  
Be ben kää be cian ηeydu ε tedi, kää bi cian κε je κελ κεε liëw.

Mää ηäth i je γa νεμε ε thuök, lat ni νεμε kuoth: Υä Yecu, γan  
ηath γa je ηεν γöö ε ji kuoth, kää ε jin wut ëë ci liw κε dueerka  
kää ε tedi ci tek ε nyök. Υa ber ηey tekadä kää paali duerka –  
ika, κε γöö dëë kulε tek ε tedi, kää κε can ο bi ben γo bä wa  
tëë κελ κε ji. Κεε liëw. Luäk γä κε luthdu kää bä cian  
κεεl κε ji γa la gatdu. Ἐ wëë wa nhiäm.

Kuεn Βööκ ruac kuoth kää ruacni κε kuoth ni ciän ! Ιωον 3:16

